



International Skills Festival for All, Japan 2007 Internationale Skills Festival für alle, Japan 2007 Festival International des Métiers pour Tous, Japon 2007 2007年ユニバーサル技能五輪国際大会

Final Report / Schlussbericht / Rapport Final / 報告書





7th International Abilympics





2007年ユニバーサル技能五輪国際大会名誉総裁皇太子殿下 His Imperial Highness The Crown Prince Honorary President International Skills Festival for All, Japan 2007 International Skills Festival for All, Japan 2007 Internationale Skills Festival für alle, Japan 2007 Festival International des Métiers pour Tous, Japon 2007 2007年ユニバーサル技能五輪国際大会

Final Report/Schlussbericht/Rapport Final/報告書

- 1 ISF2007 Crowned with Success
- 2 Spreading the Shining Success Overarching Premier Skills Competitions
- 3 The Skills Movement Grows Strongly The SHIZUOKA Experience
- 4 Significant Step toward a Society for All
- 5 International Skills Festival for All, Japan 2007
- 6 The 39th WorldSkills Competition
- 7 The 7th International Abilympics
- 8 Support for Participants and Visitors
- 9 Communications and Media Relations
- 10 Donations
- 11 Many Heartfelt Thanks to You
- 1 ISF2007 Eine vom Erfolg gekrönte Veranstaltung
- 2 Der Erfolg der ersten gemeinsamen Berufswettbewerbe erfreut sich weit reichender Ausstrahlung
- 3 Die Skills-Bewegung wird Grösser Die Erfahrungen von SHIZUOKA
- 4 Ein Bedeutender Schritt in Richtung Einer Gesellschaft Für Alle
- 5 Internationales Skills Festival für Alle, Japan 2007
- 6 Der 39. WorldSkills Wettbewerb
- 7 Die 7. Internationale Abilympiade
- 8 Hilfe für Teilnehmer und Besucher
- 9 Kommunikation und Medien
- 10 Spenden
- 11 Wir danken Ihnen herzlich!
- 1 Un Festival International des Compétences 2007 Couronné de Succès
- 2 Faire Partager la Magnifique Réussite de ce Grand Concours des Métiers
- 3 Le mouvement des Metiers en Pleine Expansion l'Expérience de SHIZUOKA
- 4 Un Pas de Geant Vers une Societe pour Tous
- 5 Festival international des Compétences pour Tous, Japon 2007
- 6 Le 39^{ème} Concours de WorldSkills
- 7 Les 7^{ème} Abilympics Internationales
- 8 Aide aux Participants et aux Visiteurs
- 9 Communications et Relations avec les Médias
- 10 Dons
- 11 Du Fond du Cœur, Merci!
- 1 2007年ユニバーサル技能五輪国際大会の成功を祝して
- 2 日本から史上初の大会の輝きを世界へ
- 3 静岡で大きく広がった技能交流の輪
- 4 ユニバーサル社会に向けた重要な第一歩
- 5 2007年ユニバーサル技能五輪国際大会
- 6 第39回技能五輪国際大会
- 7 第7回国際アビリンピック
- 8 大会参加者・来場者への各種サポート
- 9 広報
- 10 寄付協賛
- 11 皆様への心からの感謝を結びにかえて

Annex

1	ISF2007 Crowned with Success	6
2	Spreading the Shining Success Overarching Premier Skills Competitions	7
3	The Skills Movement Grows Strongly — The SHIZUOKA Experience	8
4	Significant Step toward a Society for All	9
5	International Skills Festival for All, Japan 2007 The First Ever Joint WSC and IA/Chronological Development to ISF2007 in Shizuoka/ The Competitors and Delegates Landed/ ISF2007 — Officially Open at Granship	10
6	The 39th WorldSkills Competition Competition Site/WS Competition Program/One School One Countory Support Program/Competition Day 1/Competition Day 2/Competition Day 3/ Competition Day 4/WorldSkills Welcome Festival/ Closing Ceremony/WS VIP Experience and Leaders Forum/Gokigen!/Excursions for Participants/Optional Tours for Experts/Global Skills Village/Event Sponsor Village/Japan Skills Village/Happy Hour	14
7	The 7 th International Abilympics Contest Site/IA Program/Contest Day 1/Contest Day 2/Contest Day 3/IA2007 Work Fair (Demonstration and Exhibition)/International Symposium/Shizuoka Friendship Program/Excursions/Performing Arts Festival/Closing Ceremony/Farewell Party	22
8	Support for Participants and Visitors Security of Information/Accommodations/ Transportations/IT Network Infrastructure/Safety, Disaster Relief and Medical Care/Utilities and Other Supports	29
9	Communications and Media Relations Promotional Campaign in Schools / Promotions in Shizuoka / Public and Media Relations by JOCISF	33
10	Donations	34
11	Many Heartfelt Thanks to You	34

Contents

1 ISF2007 Crowned with Success

The 39th WorldSkills Competition (WSC) and the 7th International Abilympics (IA) took place concurrently for the first time under the International Skills Festival for All, Japan 2007 (ISF2007) and it was in a completed success.

The event had finally 3,800 participants from over 60 countries and welcomed more than 290,000 visitors.

We owe the success to the host and co-hosts, and participating member countries/regions for their concerted efforts. We would like to thank the many companies, associations and individuals as well as local collaborators in Shizuoka for their support.

The competitors shared with us unforgettable memories of showcasing their professional skills on the world stage and the mindset of manufacturing skills.

This event reaffirmed to us that people who developed professional skills are our lifelines and proactively contributing to out society.

I sincerely hope that competitors and their coaches will utilize the results for the betterment of skills and also to contribute to the social development in each county/region.

I trust that the friendly relations fostered through the events will be lasting among competitors and participants, and leverage the development of both competitions.

I would like to congratulate all those who contributed to our ability to host the magnificent event in Japan.

Yoichi Masuzoe Minister of Health, Labor and Welfare



2 Spreading the Shining Success Overarching Premier Skills Competitions

The 39th WorldSkills Competition and the 7th International Abilympics were held concurrently under the banner of the International Skills Festival for All, Japan 2007 (ISF2007), with great success. We sincerely extend our gratitude to WorldSkills International (WSI) and the International Abilympic Federation (IAF), their member countries and regions, the Japanese government, business community, and concerned organizations for their support and cooperation. The success is also rooted in the exhibition of the excellent skills of competitors, the active participation of a great number of supporters and visitors, media coverage from various angles, and the committed support of volunteers.

We set the following goals for the ISF2007:

- To improve the image of vocational training among young people and general public, and to have them understand the value of skills;
- To realize a microcosm of a "Society for All" in which all persons with and without disabilities respect each other's personalities and uniqueness, and support each other through various efforts to create such a society at home and overseas;
- To promote mutual understanding and international friendship beyond borders, and to have this event contribute to further development of international exchange.

I am sure that, in conjunction with our message, media and many others enthusiastically encouraged competitors who has exerted all their effort to aquire excellent skills and who made the best of their time at the competitions.

We are proud to have helped the traditional magnificent torch of each event shine as brightly as possible before passing it on to Calgary for WSC 2009 and to Seoul for IA 2011.

御身洗菌士夫

Fujio Mitarai President, Japan Organizing Committee for the International Skills Festival for All, Japan 2007



3 The Skills Movement Grows Strongly — The SHIZUOKA Experience Firstly I would like to express a special and sincere thank you on behalf of WorldSkills International (WSI) to the Japanese Organising Committee for the International Skills Festival for All, Japan 2007 (JOCISF), to the Governor and people of Shizuoka Prefecture, to the Mayor and people of Numazu City, to the Government of Japan and to the business community of Japan for hosting the 39th WorldSkills Competition and for their wonderful hospitality and service extended to the WSI organisation, stakeholders and guests.

I believe the overall WorldSkills Experience in Shizuoka was significantly richer than ever before, simply because I could see that the experience of all our key stakeholders was significantly enhanced, as it was meant to be.

Competitors were provided with a world-class environment by our hosts and these have been heralded as the best competitions ever — a tribute to JOCISF and the teamwork, dedication and special WorldSkills spirit of the multinational expert groups and delegates who conducted the nearly 50 separate skill category competitions.

Of course our young skill champions wanted and got an environment that enabled them to do their best work, but they were also looking for opportunities to make new contacts and friends from around the world, and a chance to learn something about the host country.

Our Japanese hosts helped them to achieve this by providing shared accommodation in the foothills of Mt Fuji, arranging the immensely successful "One School One Country" cultural exchange experience where each country/region was supported by a local school, and transported 200,000 visitors to the Competition site which left our young champions with a precious lifelong memory of being highly appreciated for their skills and determination to succeed.

The WorldSkills Shizuoka 2007 will leave fond memories for thousands of people and has been pivotal in our organisation's growth as we continue to evolve as a dynamic global skills development network of like minded individuals and organisations which will benefit untold numbers of young people to achieve their potential.

And lastly, I would like to give special recognition to the outstanding success of the overarching theme of the International Skills Festival for All, Japan 2007 that brought the International Abilympics and WorldSkills Competition together. This Festival did achieve national and international awareness and focus on the respective missions and the overall integrated mission thereby contributing to the development of a "Society for All".

Thank you and best wishes to all (Hontouni Arigatou Gozaimashita !)

Jack Dusseldorp President WorldSkills International



4 Significant Step toward a Society for All

I would like to congratulate the Japanese Organizing Committee on the success of the International Skills Festival for All, Japan 2007. This epoch-making event, in which the 7th International Abilympics and the 39th WorldSkills Competition were held concurrently, attracted 3,800 participants from 63 countries/regions.

I also wish to take this opportunity to pay tribute to the organizers, Japanese government, sponsors and many volunteers who devoted their time and efforts to the event's planning and organization, as well as to offer my special thanks to the warm and memorable hospitality shown by the people of Shizuoka.

More than 290,000 visitors from home and abroad were amazed and deeply impressed by the brilliant skills, vibrant energy and thrilling achievements of the competitors of both events. The IA2007 Work Fair and International Symposium were excellent opportunities to raise disability employment issues from various perspectives, offering both new discoveries and increased understanding to the participants.

Shared enthusiasm and the joy of accomplishment allowed participants and visitors to experience heart-to-heart contact, while building the foundations for new and lasting international friendships and networks. This is a genuine international exchange process.

The ISF2007 has made a significant step forward toward a "Society for All" by strengthening the mutual cooperation between WSI and IAF. Let us not lose the momentum that we have achieved so far.

I wish every success in the 8^{th} IA in Seoul, Korea and the 40^{th} WSC in Calgary, Canada.

Fumio Kimura

Fumio Kimura President International Abilympic Federation*



*As of November 17, 2007, Eisuke Saotome assumed the office of IAF President.

5 International Skills Festival for All, Japan 2007

The First Ever Joint WSC and IA

The 39th WorldSkills Competition (WSC) and the 7th International Abilympics (IA) under the banner of ISF2007 were held at the same time in November 2007. A joint event took place for the first time in their history. The total registered participants came to 3,771 from 63 countries/regions: 812 competitions of WS from 47 members and 360 contestants of IA from 34 countries/regions. Among them 18 countries/regions participated in both competitions.

The joint Opening Ceremony took place on 14 November, followed by 4-day competition of WorldSkills in Numazu City and 3-day skills contests and other events of the IA in Shizuoka City.







